



# Computational Linguistics

---

Volume 16, Number 1

March 1990

---

<b>Categorial Semantics and Scoping</b> . . . . .	1
Fernando C. N. Pereira	
<b>An Interpretation of Negation in Feature Structure Descriptions</b> . . . . .	11
Anuj Dawar and K. Vijay-Shanker	
<b>Word Association Norms, Mutual Information, and Lexicography.</b> . . . . .	22
Kenneth Ward Church and Patrick Hanks	
<b>Semantic-Head-Driven Generation</b> . . . . .	30
Stuart M. Shieber, Gertjan van Noord, Fernando C. N. Pereira, and Robert C. Moore	
<b>Letter to the Editor</b> . . . . .	43
Michael B. Kac	
<b>Book Reviews</b>	
<b>Interpreting Anaphors in Natural Language Texts</b> . . . . .	44
David M. Carter <i>Reviewed by</i> Deborah Dahl	
<b>Phonological Parsing in Speech Recognition.</b> . . . . .	45
Kenneth W. Church <i>Reviewed by</i> Kimmo Koskenniemi	
<b>Prosody and Speech Recognition</b> . . . . .	46
Alex Waibel <i>Reviewed by</i> Joan Bachenko	
<b>From Syntax to Semantics: Insights from Machine Translation</b> . . . . .	47
Erich Steiner, Paul Schmidt, and Cornelia Zelinsky-Wibbelt (eds.) <i>Reviewed by</i> Harold Somers	
<b>Studies in Computer-Aided Lexicology</b> . . . . .	50
Martin Gellerstam (ed.) <i>Reviewed by</i> Martha Evens	
<b>Computational Linguistics: An Introduction</b> . . . . .	51
Ralph Grishman <i>Reviewed by</i> John Roach	
<b>Speaking: From Intention to Articulation</b> . . . . .	52
Willem J. M. Levelt <i>Reviewed by</i> M. Martin Taylor and Insup Taylor	
<b>Briefly Noted</b> . . . . .	56
<b>Books Received</b> . . . . .	58
<b>Abstracts of Current Literature</b> . . . . .	60

Published Quarterly by the MIT Press  
for the Association for Computational Linguistics

Formerly the American Journal of Computational Linguistics

Published four times a year by the MIT Press for the *Association for Computational Linguistics*

<b>Editor</b>	James F. Allen <i>Computer Science Department</i> <i>University of Rochester</i> <i>Rochester, NY 14627, USA</i> (+1 716) 275-5288; INTERNET: acl@cs.rochester.edu
<b>Managing Editor</b>	Donald E. Walker <i>Bellcore, MRE 2A379</i> <i>445 South Street, Box 1910</i> <i>Morristown, NJ 17960-1910, USA</i> (+1 201) 829-4312; INTERNET: walker@flash.bellcore.com
<b>Associate Editor</b>	Robert C. Berwick <i>Artificial Intelligence Laboratory</i> <i>Massachusetts Institute of Technology</i> <i>Cambridge, MA 02139, USA</i> (+1 617) 253-8918; INTERNET: berwick@ai.mit.edu
<b>Book Review Editor</b>	Graeme Hirst <i>Department of Computer Science</i> <i>University of Toronto</i> <i>Toronto, CANADA M5S 1A4</i> (+1 416) 978-8747; INTERNET: gh@ai.toronto.edu
<b>The FINITE STRING Editor</b>	Ralph M. Weischedel <i>BBN Systems &amp; Technologies Corporation</i> <i>10 Moulton Street</i> <i>Cambridge, MA 02238, USA</i> (+1 617) 491-1850; INTERNET: weischedel@bbn.com
<b>Editorial Board Members</b>	
1988-90:	Eugene Charniak, Brown University Erhard Hinrichs, University of Illinois Bente Maegaard, University of Copenhagen Carl Pollard, Carnegie Mellon University Hozumi Tanaka, Tokyo Institute of Technology Robert Wilensky, University of California at Berkeley
1989-91:	Robert J.P. Ingria, BBN Systems & Technologies Corporation Christopher S. Mellish, University of Edinburgh Jeffrey Pelletier, University of Alberta Martha Pollack, SRI International Patti Jo Price, SRI International Masaru Tomita, Carnegie Mellon University Mary McGee Wood, University of Manchester
1990-92:	Susan Warwick, University of Geneva James Pustejovsky, Brandeis University Stuart Shieber, Harvard University Kenneth Church, AT&T Bell Laboratories Robert Moore, SRI International Julia Hirschberg, AT&T Bell Laboratories

Copyright © 1990 by the Association for Computational Linguistics. The following code 0891-2017/90 \$3.00, indicates the copyright owners' consent that a single copy of an article may be made for personal use. The consent is given, however, on the condition that the copier pay the stated per-copy fee of \$3.00 through the Copyright Clearance Center, Inc., 21 Congress Street, Salem, MA 01970, for copying beyond that permitted by Sections 107 and 108 of the U.S. Copyright Law. This consent does not extend to other kinds of copying, such as copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, for creating new collective works, or for resale. Such permission requests and other permission inquiries should be addressed to the Managing Editor at the address given above.

**Individual Subscriptions to *Computational Linguistics*** are available only with membership in the Association for Computational Linguistics (ACL). Annual Membership Dues are as follows: regular, \$25.00; full-time student with current student ID, \$15.00; joint for couples with one subscription, \$30.00. A membership application together with an order form for back issues and conference proceedings is included at the end of this issue. Send membership applications and address changes to Dr. Donald E. Walker (ACL), Bellcore, MRE 2A379, 445 South Street, Box 1910, Morristown, NJ 07960-1910, USA. However, note on the

application that it is possible to pay through banks in Switzerland and Japan.

**Institutional Subscriptions** are \$60.00. Outside the U.S. and Canada, add \$12.00 surface mail or \$18.00 airmail postage. They should be ordered through the MIT Press. Send institutional subscription orders and address changes to MIT Press Journals, 55 Hayward Street, Cambridge, MA 02142-1399, USA. To be honored free of charge, claims for missing copies must be made immediately upon receipt of the next published issue. Institutions should order back issues (before 1988) and all proceedings from the ACL at the address above.

*Computational Linguistics* is abstracted and/or indexed in the following publications: *Annual Review of Information Science and Technology*, *Computing Reviews*, *Knowledge Engineering Review*, *Language and Language Behavior Abstracts*, *Linguistic Abstracts*, *Linguistic Bibliography*, and *Science Abstracts* (INSPEC Section C).

Beginning with Volume 14, *Computational Linguistics* is available on microfilm through University Microfilms International, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, MI 48106, USA.